



“Hãy học cùng Ta, vì Ta hiền lành và khiêm nhường trong lòng”

Thư mục vụ về Trái Tim Cực Thánh Chúa Giêsu

Tổng Giám mục Paul D. Etienne

Kính gửi: Quý Cha, quý Tu sĩ nam nữ và toàn thể anh chị em giáo dân trong Tổng Giáo phận: Ân sủng và bình mừng an của Chúa ở cùng anh chị em, trong Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta.

+ Tháng 5 năm 2026

Năm nay, chúng ta mừng Kỷ niệm 250 năm ngày thành lập Hợp chủng quốc Hoa Kỳ. Để đánh dấu dịp này, các giám mục Hoa Kỳ sẽ thánh hiến đất nước này cho Trái Tim Cực Thánh Chúa Giêsu vào ngày 11 tháng 6. Cuộc tuyên dương này trở thành dịp thuận tiện để chúng ta làm mới lại lòng sùng kính đối với Thánh Tâm Chúa Giêsu.

Lòng sùng kính này có nguồn gốc từ thế kỷ 17. Nhưng với thời điểm hiện tại, lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu lại đúng lúc hơn bao giờ hết vì, như Cha John Croiset, một linh mục Dòng Tên, đã viết, “nếu được hiểu thấu đáo một cách đúng đắn, chẳng gì khác hơn ngoài việc thực hành yêu thương. Tình yêu là đối tượng của nó, tình yêu là động cơ và là nguyên tắc của nó, và tình yêu phải là cứu cánh của nó.”¹

Lời chứng của Thánh Margaret Mary Alacoque

Vào giữa những năm 1673-1675, Margaret Mary Alacoque, một nữ tu Dòng Đức Mẹ Thăm Viếng tại Paray-le-Monial, nước Pháp, đã được trải nghiệm qua ba mặc khải lớn, trong đó Chúa Giêsu đã cho ngài biết về mầu nhiệm Thánh Tâm của Người — và qua thánh nữ, Chúa muốn nói với toàn thể thế giới. Chúa Giêsu đã biểu lộ Trái Tim của Người đang rực cháy lửa tình yêu: “Này đây, Trái tim Cha yêu thương loài người biết bao, đến nỗi chẳng hề tiếc nuối gì – ngay cả việc tự hao mòn và hiến trọn chính mình – chỉ để làm chứng cho tình yêu ấy.”

Chúa Giêsu đã yêu cầu Nữ tu Margaret Mary rước Mình Thánh Chúa vào ngày thứ Sáu đầu tháng, để cầu nguyện đền tạ cho sự thờ ơ và vô ơn của biết bao người mà vì họ Chúa đã chịu chết, và Chúa truyền cho Chị thúc đẩy việc thiết lập lễ kính Thánh Tâm Chúa vào ngày bát nhật của lễ Mình và Máu Cực Châu Báu Chúa Kitô (Corpus Christi).

Qua các mặc khải được ban cho Thánh nữ Margaret Mary, chúng ta thấy được phản ứng của Chúa Kitô trước sự vô ơn của nhân loại đối với mặc khải tình yêu nồng cháy của Người. Điều cốt lõi của lòng sùng kính này chính là tình yêu tràn đầy của Thiên Chúa, một tình yêu xót thương vượt thắng mọi tội lỗi và sự ác. “Không



Nằm tại Bàn thờ Thánh Tâm trong Vương Cung Thánh Đường Thánh Phêrô, bức tranh khảm mosaic thế kỷ 19 này được thực hiện dựa trên bức họa của Carlo Muccioli, khắc họa thị kiến Chúa Giêsu hiện ra với thánh nữ Margaret Mary Alacoque.

¹ Lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu



thể giữ lại nơi mình ngọn lửa Đức ái nồng cháy ấy, và cũng không nở trừng phạt những thụ tạo vô ơn, nên Người đã quyết định chinh phục họ bằng sức mạnh của sự dịu dàng.”² Trên thập giá, cạnh sườn Đức Kitô bị đâm thâu được mở ra, và trái tim khao khát của Người đã tuôn trào.

Lớn lên với Thánh Tâm Chúa Giêsu

Từ tu viện nhỏ bé âm thầm của Thánh Margaret Mary tại nước Pháp, lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu đã lan tỏa nhanh chóng khắp hoàn cầu.

Giống như bao người trong anh chị em, tôi đã lớn lên với hình ảnh Thánh Tâm Chúa và với lòng sùng kính này.

Tôi thật may mắn được nuôi dưỡng trong một gia đình đạo đức. Trong truyền thống Công giáo chúng ta, cha mẹ chính là những vị thầy dạy đầu tiên dẫn dắt con cái trên con đường đức tin, và điều đó hoàn toàn đúng nơi gia đình chúng tôi. Tôi không nhớ mình đã học được những kinh nguyện ấy như thế nào; chỉ đơn giản tôi đã lớn lên và thuộc nằm lòng các lời kinh ấy.

Một trong những ký ức thơ ấu của tôi là hình ảnh cả nhà tôi cùng cầu nguyện trước bữa ăn. Sau lời cầu nguyện tạ ơn trước bữa ăn, chúng tôi luôn cùng nhau đọc Lời Kinh Dâng Ngày – một lời nguyện bắt nguồn từ lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa.

Lạy Chúa Giêsu, con nhờ Trái Tim Vô Nhiễm Nguyên Tội của Đức Maria, mà dâng lên Chúa mọi lời con cầu xin, mọi việc con làm, mọi niềm vui và những khổ đau con gặp trong ngày hôm nay, cho được đến vì tội lỗi con, và cầu nguyện theo ý định của Thánh Tâm Chúa khi dâng mình tế lễ khắp nơi trên bàn thờ, để cầu cho các linh hồn được cứu độ, và cho sự hiệp nhất mọi Kitô hữu, cách riêng theo ý chỉ của Đức Thánh Cha trong tháng này.

Lạy Mẹ Maria, Nữ Vương Hòa Bình, cầu cho chúng con.
Amen.



Archbishop Paul Etienne

Có lẽ hơn bất kỳ khía cạnh nào khác của lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu, lời cầu nguyện đơn sơ này đã giúp tôi học cách không chỉ dâng từng ngày cho Chúa, mà còn học ở cùng Chúa suốt ngày trong mọi việc tôi làm. Đó là mục tiêu tối hậu của lòng sùng kính: sống trong sự hiệp thông sâu xa và thân mật hơn với Chúa Giêsu.

Trong Giáo Hội, các việc đạo đức như lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa không chỉ là những lời kinh để đọc: Những việc đạo đức này cần được sống, nhằm lôi kéo chúng ta đến sự hiệp nhất sâu xa hơn với Đức Kitô và, nhờ Người, lớn lên trong đời sống thần linh của ân sủng và sự thánh thiện.

Bên cạnh Lời Kinh Dâng Ngày, một thực hành truyền thống khác của lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa là tôn kính ảnh Thánh Tâm Chúa trong nhà. Cả hai bên nội – ngoại, ông bà tôi đều sùng kính Thánh Tâm Chúa. Ông bà nội có bức hình Thánh Tâm và Trái Tim Vô Nhiễm

Đức Mẹ được treo trong phòng ăn của ông bà.

Còn ông bà ngoại thì có tượng Thánh Tâm và Đức Mẹ Ban Ôn được đặt trên tủ đầu giường. Tôi cảm thấy được chúc phúc khi thừa hưởng những bức tượng ấy sau khi ông bà tôi qua đời. Tôi vẫn còn đặt bức tượng Thánh Tâm trên tủ đầu giường của mình. Nhưng đáng tiếc, bức tượng Đức Mẹ đã không còn khi xảy ra trận động đất năm 2018 ở Alaska!

Những bức ảnh thánh này nhằm giúp chúng ta suy gẫm, và đặt Chúa Giêsu và Mẹ của Người trước mặt hầu nhắc nhở chúng ta luôn nhớ đến trong ngày. Thật tốt lành khi chúng ta kêu xin Chúa với niềm tin tưởng lớn lao: Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu, xin thương xót chúng con. Lạy Trái Tim Vô Nhiễm Mẹ Maria, xin cầu cho chúng con. Như lời Thánh Kinh nói với chúng ta: “mắt hướng về Đức Giê-su” (Híp-ri 12:2).

Trong hành trình đức tin của bản thân, lòng sùng kính Thánh Tâm đã giúp tôi đến gần với Chúa Giêsu hơn, để yêu mến Ngài bằng cả trái tim, hết linh hồn và sức lực (x. Đệ nhị luật 6:4-9). Chính vì thế, tôi mời gọi tất cả chúng ta trong Giáo Hội địa phương đây, cùng nhau khám phá lại lòng sùng kính đẹp đẽ này.

² Xem sách đã dẫn, tr. 166



Trái Tim Chúa Giêsu: Một Mạc Khải, Không Phải Là Một Ẩn Dụ

Khi Chúa Giêsu nói về trái tim của Người trong Tin Mừng, Chúa không chỉ đưa ra một hình ảnh thi ca hay một lời mời gọi cảm xúc, nhưng Ngài bộc lộ bản chất nhân vị thực sự của mình. Trong những lời, “Ta hiền lành và khiêm nhường trong lòng” (Mát-thêu 11:29), Con Thiên Chúa đã mở ra cho chúng ta trung tâm sâu thẳm nhất trong đời sống nhân loại và thần linh của Người.

Lòng sùng kính của Giáo Hội đối với Thánh Tâm Chúa phát sinh từ chính những lời của Đức Kitô. Thánh Truyền làm rõ, “Đối tượng đặc thù của lòng sùng kính này là tình yêu vô biên của Con Thiên Chúa, Đấng đã thúc đẩy Ngài hiến dâng chính mình chịu chết vì chúng ta, và đã hiến thân trọn vẹn cho chúng ta trong Bí Tích Thánh Thể trên bàn thờ.”³ Vì vậy, Trái Tim Chúa Giêsu không phải là hình ảnh để chiêm ngắm, mà là một ngôi vị cần được nhận biết, một tình yêu cần được đón nhận, và một mẫu nhiệm Giáo Hội được cuốn hút vào.

Khi Giáo Hội đề cập đến “trái tim” Đức Kitô, chúng ta không chiêm ngắm trái tim Chúa tách ra khỏi thân thể của Người. Đức Thánh Cha Phanxicô dạy, “Lòng sùng kính Trái Tim Đức Kitô không phải là việc tôn kính một cơ quan riêng lẻ tách rời khỏi chính Ngôi Vị của Chúa Giêsu. Điều mà chúng ta chiêm ngắm và thờ lạy là trọn vẹn Đức Giêsu Kitô - Con Thiên Chúa làm người - được biểu hiện qua một hình ảnh làm nổi bật trái tim của Người.”⁴ Khi chúng ta nói về trái tim của Đức Kitô, chúng ta đang nói về tình yêu bao la của Người, tình yêu bao trùm trọn vẹn hữu thể của Người. Lòng sùng kính đích thực đối với Thánh Tâm Chúa chính là lòng sùng kính đối với tình yêu Con Thiên Chúa Nhập Thể, Đấng đã chịu đóng đinh và phục sinh, đã hiến dâng trọn vẹn chính mình vì sự sống thế gian.

Trái Tim Đức Kitô và Trái Tim Con Người mang Thương Tích

Trong các sách Tin Mừng, Chúa Giêsu luôn khẳng định trái tim con người là trung tâm của đời sống luân lý và tâm linh: “Vì từ bên trong, từ lòng người, phát xuất những ý định xấu” (Mác-cô 7:21; x. Mát-thêu 15:19). Sự hỗn loạn trên thế giới; những chia rẽ trong các gia đình, cộng đồng

và thậm chí ngay trong Giáo Hội — những điều này không chỉ là những vấn đề mang tính cấu trúc hay chính trị. Chúng bắt đầu từ trái tim con người.

Lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa đã chạm đến chính thực tại này. Lòng sùng kính ấy không hề đơn giản hay ngây thơ, vì nhận ra rằng những cản trở lớn nhất cho cuộc hoán cải thường nằm trong nội tâm: sự lãnh đạm, tính ích kỷ, kiêu ngạo và những đam mê không được chế ngự. Thánh Tâm Chúa không thể trình bày như một lời trách móc bản tính con người chúng ta, nhưng như một phương dược — một câu trả lời thiêng liêng dành cho trái tim con người đang mang thương tích.

Một mạc Khải về Thánh Tâm Chúa, Trái Tim Đức Kitô được biểu lộ đầy ắp yêu thương và lòng thương xót dành cho chúng ta. Từ trái tim này



Helen McClenahan

Thị hài bất hoại của Thánh Margaret Mary Alacoque hiện được trưng bày trong Nhà nguyện Các Thị Kiến ở Paray-le-Monial.

³ Sự sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu

⁴ *Dilexit Nos*, 48



Bên trong Nhà Nguyễn Các Thị Kiến ở Paray-le-Monial, Pháp - nơi Chúa Giêsu hiện ra lần đầu tiên với Thánh Margaret Mary vào tháng 12, 1673.

tuôn chảy ân sủng mà chỉ nó mới có thể chữa lành những gì tội lỗi đã làm biến dạng. Trong Đức Kitô, Thiên Chúa không chỉ kêu gọi chúng ta hoán cải; Ngài còn ban cho chúng ta một trái tim mới.

Tôi nhớ đến lời của nhà văn Công giáo Flannery O'Connor: "Toàn bộ bản tính con người phản kháng mãnh liệt trước ân sủng, vì ân sủng làm chúng ta thay đổi và sự thay đổi ấy gây nên đau đớn."⁵ Đức Kitô đã đến thế gian chính là để ban ân sủng cho chúng ta. Tình yêu của Người chính là động lực làm cho chúng ta vượt qua sự chống cự này, để đón nhận và chia sẻ tình yêu bao la của Thiên Chúa: Trái tim chạm đến trái tim⁶

Đức Kitô cư ngụ trong trái tim người tín hữu

Tân Ước đã làm sâu sắc thêm mẫu nhiệm này bằng cách tuyên xưng tình yêu được bày tỏ trong Trái Tim Chúa Giêsu không phải là điều ở

ngoài chúng ta. Theo Thánh Phaolô: "Đức Kitô sống trong tôi" (Ga-lát 2:20) và "Thiên Chúa đã đổ tình yêu của Người vào lòng chúng ta, nhờ Thánh Thần mà Người ban cho chúng ta" (Rôma 5:5). Khi được hiểu đúng, lòng sùng kính Thánh Tâm mang chiều kích bí tích và gắn bó sâu xa với đời sống Giáo Hội. Lòng sùng kính này hướng đến sự hiệp thông và hiệp nhất: Đức Kitô ngự trong trái tim người tín hữu và uốn nắn trái tim ấy theo chính Trái Tim của Người.

Như vậy, mục đích của việc sùng kính Thánh Tâm không phải là sự an ủi tình cảm, mà là biến đổi. Mục tiêu tối hậu của lòng sùng kính này là để trái tim Chúa Giêsu và trái tim con người trở nên một. Đời sống một Kitô hữu trưởng thành là được sống trong, sống với và sống vì Chúa Kitô — đó là một đời sống tràn đầy và được thúc đẩy bởi tình yêu nồng nàn, được truyền cảm hứng từ chính trái tim yêu thương của Chúa Kitô. Chính tình yêu đó hình thành nên người môn đệ, gìn giữ họ lòng trung thành và sai Giáo Hội lên đường thực thi sứ mệnh.

⁵ Trích từ cuốn *The Habit of Being: Những bức thư của Flannery O'Connor*.

⁶ Thánh Phanxicô de Sales; Phương châm của Thánh John Henry Newman.



Đền tạ: Tình Yêu đáp lại Tình Yêu

Nếu lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa khởi đi từ mặc khải tình yêu của Đức Kitô, thì nó sẽ dẫn đến việc đền tạ — không phải như một gánh nặng áp đặt trên các tín hữu, nhưng như lời đáp trả xứng hợp của tình yêu đối với tình yêu đã bị khước từ. Việc đền tạ không thể đứng bên lề đời sống người Kitô hữu, nhưng phải ở ngay trung tâm của đời sống ấy, vì nó phát sinh trực tiếp từ sự hiệp thông với Chúa Kitô chịu đóng đinh và đã phục sinh.

Nói về đền tạ là thừa nhận một sự thật nghiêm túc: Tình yêu có thể bị từ chối. Thánh John Fisher, vị giám mục người Anh tử đạo năm 1535, than thở rằng “chúng ta không hề nghĩ đến tình yêu của Ngài, cũng không nhận ra mức độ những ân huệ Ngài đã ban cho mình ... lòng thương xót đặc biệt mà Ngài không ngừng tỏ bày cho người tội lỗi lại không khiến chúng ta định hình đời sống và hành vi theo giới răn cực thánh của Người.”⁷ Đền tạ là việc Giáo hội từ chối đứng trong thái độ thờ ơ trước tình yêu của Đức Kitô – một tình yêu đã bị phớt lờ, bị quên lãng hoặc bị khinh miệt.

Tuy nhiên, việc đền tạ không bao giờ là một nỗ lực nhằm “bổ sung” vào công trình cứu độ của Đức Kitô. Thay vào đó, nó là sự tham dự đầy ân sủng của những người đã lãnh nhận bí tích rửa tội vào chính hy lễ duy nhất của Ngài. Như Thánh Truyền khuyên dạy, “Hãy kết hợp điều nhỏ bé bạn làm với công trình vô biên mà Chúa Giêsu Kitô thực hiện. Nhờ đó, dù tự mình bạn chẳng làm được gì, bạn lại có thể làm được nhiều điều hơn nhờ Chúa Giêsu Kitô.”⁸ Đền tạ không phải là cậy dựa vào bản thân; nhưng là sự hiệp thông.

Thánh Tâm và sự Hiệp Thông Thánh Thể

Trái Tim Chúa Giêsu được tỏ lộ trọn vẹn nhất nơi chính tình yêu mà Ngài đã trao ban một cách trọn vẹn nhất: trong sự hiến dâng chính mình trên thập giá và trong ân sủng vĩnh cửu của Bí tích Thánh Thể. Như Giáo Hội dạy, “Tình yêu bao la của Con Thiên Chúa ... đã thúc đẩy Ngài hiến mình chịu chết vì chúng ta, và ban

chính mình trọn vẹn cho chúng ta trong Bí Tích Thánh Thể trên bàn thờ.”⁹

Lòng sùng kính Thánh Tâm là điều không thể tách rời khỏi đức tin Thánh Thể, bởi Thánh Thể chính là nơi đặc biệt mà Giáo Hội gặp gỡ Trái Tim sống động của Chúa Kitô. Trong mỗi Thánh Lễ, chính tình yêu đang đập trong Trái Tim Chúa Giêsu trên đôi Canvê được hiện diện một cách bí tích, và được dâng lại một lần nữa vì sự sống cho thế gian. Do đó, việc rước lễ không chỉ đơn thuần là đón nhận; đó là sự biến đổi — uốn nắn trái tim chúng ta theo hình ảnh của Người.

Lòng sùng kính Thánh Tâm được biểu lộ cách chân thực nhất nơi đây. Chính trong Bí tích Thánh Thể mà mẫu nhiệm của kho tàng này tỏa sáng: ở đó, Đức Kitô không chỉ trao ban cho chúng ta một phần của Người, nhưng hiến dâng trọn vẹn chính bản thân Người.

Ví thế, việc rước lễ thường xuyên, thờ lạy Thánh Thể và dâng hiến cuộc sống hằng ngày trong sự hiệp nhất với Thánh Lễ không chỉ là những thực hành đạo đức tùy chọn; đó là những con đường cụ thể giúp người tín hữu học cách sống từ Trái Tim Chúa Kitô.

Sự hiệp thông như thế sẽ sinh hoa trái trong bình an. Nơi những tâm hồn được hình thành bởi sự hiệp thông Thánh Thể với Thánh Tâm Chúa, sự chia rẽ sẽ được thay thế bằng hòa giải, sự thờ ơ nhường chỗ cho đức ái, và sợ hãi được đổi thành hy vọng. Thánh Phaolô khuyên dạy Giáo Hội: “Ước gì bình an của Đức Ki-tô làm chủ tâm hồn anh em” (Côlôxê 3, 15).

Tất cả những điều này đòi hỏi sự hoán cải nội tâm. Nếu không có những thái độ nội tâm đúng đắn, lòng sùng kính có nguy cơ chỉ mang tính biểu diễn hoặc trở nên rập khuôn. Nhưng với những thái độ đó, lòng sùng kính của chúng ta mới có thể được biến đổi. Trong một thời đại đầy xao lãng và kiệt quệ tinh thần, sự thỉnh lặng nội tâm tự thân đã là hành động đền tạ. Việc đặt Trái Tim Chúa Giêsu trước mắt — dù qua việc thờ lạy Thánh Thể hay chiêm niệm một hình ảnh thánh — không phải là sự trốn chạy thực tại. Đó là một hành động kháng cự trước một nền văn hóa không còn biết cách ở lại với tình yêu.

Thánh Tâm và Sứ Vụ của Giáo Hội

Tình yêu được thể hiện qua Thánh Tâm Chúa Giêsu không bao giờ hướng về chính mình. Tự bản chất đã mang tính truyền giáo. Trái Tim đã

⁷ Phụng vụ Giờ Kinh

⁸ Sdd.

⁹ *Sự sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu*



mở ra trên Thập Giá vẫn tiếp tục mở ra trong đời sống Giáo Hội, sai Giáo Hội lên đường như một bí tích tình yêu của Đức Kitô dành cho thế giới. Sự sùng kính chân thành đối với Thánh Tâm không làm cho người tín hữu tách mình ra khỏi trần thế, mà giúp Giáo Hội chuẩn bị và canh tân sứ mệnh loan báo Tin Mừng.

Chiều kích truyền giáo này phát xuất trực tiếp từ logic nội tại của Tin Mừng. Chúa Giêsu đã nói: “Vi kho tàng của anh ở đâu, thì lòng anh ở đó” (Mát-thêu 6, 21). Khi Trái Tim của Đức Kitô trở nên kho tàng của Giáo Hội, thì sứ vụ của Giáo Hội mặc lấy chính dung mạo của Người — được ghi dấu bởi sự khiêm nhường, lòng thương xót, sự kiên nhẫn và tình yêu biết hy sinh. Công cuộc truyền giáo không còn là một chiến lược, mà trở thành việc làm chứng xuất phát từ sự hiệp thông.

Giáo Hội không tự mình tạo ra sứ mạng; Giáo Hội tham gia vào sứ mạng của Con Thiên Chúa là Đức Giêsu. Thánh Phaolô diễn đạt điều này rất triệt để và rõ ràng: “Tôi sống, nhưng không còn phải là tôi, mà là Đức Ki-tô sống trong tôi” (Ga-lát 2, 20). Đời sống tông đồ chỉ có thể thực hiện được bởi vì trước hết, chính Đức Kitô đã hiến dâng trọn vẹn bản thân và ngự trị trong lòng các tín hữu nhờ đức tin (x. Êphê-sô 3, 17). Lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa luôn nhắc Giáo hội ghi nhớ chân lý này.

Theo truyền thống, Trái Tim Chúa Giêsu được xem là “kho tàng của mọi ân tứ siêu nhiên và mọi ân huệ.”¹⁰ Sứ mệnh không chỉ nảy sinh từ lòng nhiệt thành của con người, mà còn từ việc luôn gắn bó với kho tàng ấy. Giáo Hội chỉ có thể loan báo Tin Mừng một cách hiệu quả trong mức độ Giáo hội kín múc từ tình yêu vô biên của Đức Kitô, và để cho tình yêu ấy định hình lời nói, việc làm và chứng tá của mình. Sứ vụ mà không có hiệp thông chỉ là chủ nghĩa hoạt động.

Điều này dẫn đến những hệ quả rất cụ thể. Khi Thánh Tâm Chúa được nhận biết và yêu mến, các gia đình tìm lại được sự hiệp nhất, các cộng đồng được hòa giải và những con tim chai cứng được làm mềm — không phải bằng bạo lực, nhưng bằng lòng thương xót. Truyền thống cho thấy thành quả của lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa, đó là “xây dựng sự hiệp nhất và hòa bình nơi những gia đình đang chia rẽ nhất” và “đánh bại được những đam mê mãnh liệt

nhất.”¹¹ Đây không phải là những lợi ích mang tính cá nhân; đó là những dấu hiệu mang chiều kích truyền giáo trong một thế giới đầy rạn nứt.

Lời mời gọi gửi đến Giáo Hội hôm nay

Đức Kitô đã truyền cho thánh nữ Margaret Mary, “Hãy phổ biến khắp nơi lòng sùng kính này,” vì đó là “một phương thế chắc chắn và dễ dàng đạt tới ... một tình yêu đích thực dành cho Thiên Chúa,” cho các tín hữu và là “một phương thế hữu hiệu giúp họ nên hoàn thiện trong bậc sống của mình” đối với hàng giáo sĩ và tu sĩ. Những lời Chúa Giêsu ngỏ với Thánh Margaret Mary không chỉ dành cho thời của ngài, nhưng cho toàn thể Giáo Hội ở mọi thời đại.

Hôm nay, Chúa lại trao phó lòng sùng kính này cho Giáo Hội. Trong một thời đại bị ghi dấu bởi sự chia rẽ, mệt mỏi và mất niềm tin vào chính tình yêu, Thánh Tâm Chúa Giêsu vẫn là điều mà ngài luôn là: sự mặc khải về Thiên Chúa là ai, và về con người chúng ta được mời gọi trở nên như thế nào.

Đầu năm nay, Đức Thánh Cha Lêô XIV đã nói: “Đối diện với những khắc khoải của trái tim con người, cũng như những bi kịch của bất công, bạo lực và đau khổ đang ghi dấu thời đại chúng ta, đức tin của chúng ta cần phải tỉnh táo, chuyên chú và mang tính ngôn sứ. Đức tin phải mở mắt chúng ta trước bóng tối của thế giới, và đem đến cho người khác ánh sáng Tin Mừng qua cam kết của chúng ta đối với cho hòa bình, công lý và tình liên đới.” Lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu không làm chúng ta xa rời thực tế của thế giới, nhưng mở con mắt chúng ta trước những nhu cầu xung quanh.

Trong mọi thời đại, Giáo Hội không chỉ tự hỏi mình rao giảng điều gì, mà còn phải tự hỏi mình rao giảng với tấm lòng ra sao. Thánh Tâm Chúa Giêsu sẽ đưa ra câu trả lời. Giáo Hội được sai đi đến với thế giới không phải mang theo một thông điệp trừu tượng, nhưng là một con người sống động — chính Đức Kitô — Người luôn có trái tim dịu dàng và khiêm nhường ngay cả khi bị từ chối.

Trong một văn hóa thường nghi ngờ mọi tuyên bố về chân lý, nhưng lại mang những vết thương sâu sắc vì thiếu tình yêu, Thánh Tâm Chúa Giêsu bày tỏ diện mạo của công cuộc

¹⁰ Lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu

¹¹ Lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu



truyền giáo đáng tin cậy: sự thật được nói trong đức ái, lòng thương xót được trao ban mà không thoả hiệp, và lòng trung thành được sống với sự kiên nhẫn. Giáo Hội không thuyết phục thế gian bằng quyền lực, mà bằng tình yêu được thể hiện qua hành động.

Lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu không bao giờ có thể được xem như một thực tại trong quá khứ, cũng không thể bị thu hẹp trong một hình thức đạo đức tâm linh riêng biệt. Lòng sùng kính đó thuộc về chính sứ mệnh hiện tại của Giáo Hội. Nó đào luyện các linh mục theo Trái Tim của Đức Kitô, củng cố các gia đình như những “giáo hội tại gia” và nâng đỡ các tín hữu trong các công việc dẫn thân vì công lý, thương xót và công cuộc truyền giáo. Tóm lại, lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa hình thành một Giáo Hội truyền giáo có nhịp đập hòa cùng nhịp đập với Trái Tim của Đấng là Chủ của mình.

Lời khuyến dụ và sự ủy thác

Hôm nay, Thánh Tâm Chúa Giêsu vẫn hiện diện trước mặt chúng ta không chỉ như một mẫu nhiệm để chiêm ngắm, nhưng như một đời sống cần được đón nhận. Đức Chúa, Đấng tự mạc khải “Ta hiền lành và khiêm nhường trong lòng”, vẫn tiếp tục mời gọi Giáo Hội của Người học nơi Ngài — không phải trên lý thuyết, nhưng trong chính nhịp sống cụ thể của đời sống Kitô hữu hằng ngày.

Là một quốc gia sắp được thánh hiến cho Thánh Tâm Chúa Giêsu, tôi có một nghi vấn: Điều gì sẽ xảy ra nếu chúng ta, với tư cách một dân tộc, thực sự sống sự thánh hiến ấy — trong tình yêu hỗ tương, trong sự tôn trọng phẩm giá con người, trong tình yêu dành cho người láng giềng, và trong những nỗ lực chân thành vì hòa bình?

Vì vậy, tôi kêu gọi tất cả anh chị em tín hữu trong toàn Tổng Giáo phận hãy thực hành lòng sùng kính Thánh Tâm Chúa Giêsu một cách đơn sơ, mang chiều kích Giáo hội và bền vững. Nhờ đó, đức tin không chỉ bén rễ trong lời nói chúng ta, mà còn thấm vào từng gia đình, từng giáo xứ và vào chính việc dâng hiến cuộc sống hằng ngày của mỗi người chúng ta.

Đối với các gia đình: Hãy để Thánh Tâm Chúa ngự trị trong ngôi nhà của anh chị em. Trong một nền văn hóa thường làm suy yếu lời cam kết

và làm lu mờ tình yêu, Trái Tim của Chúa Giêsu vẫn luôn là nơi ẩn nấu chắc chắn và là trường học của lòng trung thành.

Tôi khuyến khích các gia đình và mỗi người hãy tôn kính ảnh Thánh Tâm Chúa Giêsu trong nhà mình, để một biểu tượng cụ thể trước mắt nhắc nhở rằng Chúa Kitô là trung tâm của đời sống gia đình và là nguồn mạch của lòng thương xót, sự tha thứ và bình an. Một thực hành như thế, âm thầm nhưng mạnh mẽ, sẽ hình thành con tim; biến tổ ấm thành một “giáo hội tại gia” nơi tình yêu được học hỏi, được gìn giữ và được trao ban.

Tôi cũng khuyến khích tất cả anh chị em thực hành thường xuyên việc Dâng Ngày, qua đó các tín hữu ý thức việc kết hợp những lời kính cầu nguyện, mọi việc làm, niềm vui và nỗi khổ đau của mình với hy lễ của Chúa Kitô đang được tế lễ trên bàn thờ khắp thế giới. Hành động đơn sơ này đặt trọn cuộc đời chúng ta vào trong Trái Tim của Chúa Giêsu, dạy chúng ta sống không phải cho chính mình, nhưng cùng với Đức Kitô và trong Đức Kitô.

Tôi tha thiết kêu gọi các giáo xứ và các tín hữu hãy khôi phục lại việc tận hiến trong ngày Thứ Sáu Đầu Tháng, vốn bắt nguồn từ việc tham dự Thánh Lễ và rước lễ trong tinh thần đền tạ và yêu thương. Khi kiên trì trở lại với Trái Tim Thánh Thể Chúa Giêsu, một lần nữa Giáo Hội học được sức mạnh của mình không phát xuất từ chính mình, nhưng phát xuất từ Đức Kitô - Đấng dâng hiến trọn vẹn bản thân vì sự sống của thế giới.

Những thực hành này không phải là gánh nặng áp đặt từ bên ngoài. Đó là những con đường dẫn đến tự do, giúp chúng ta chống lại sự mệt mỏi tinh thần, sự lãng quên và những chia rẽ. Chúng bảo vệ chúng ta khỏi một đức tin chỉ còn là ý niệm, nhưng thay vào đó, hun đúc những con tim biết yêu thương — nồng nhiệt, trung thành và mang tinh thần truyền giáo.

Tôi gửi lời khích lệ đặc biệt đến với những anh em linh mục và phó tế. Anh em được kêu gọi chăn dắt Dân Thiên Chúa theo gương Chúa Kitô. Tôi xin anh em hãy lãnh đạo bằng chính gương sáng của mình, hãy kín múc từ Trái Tim Thánh Thể của Chúa Giêsu, đức ái, sự nhẫn nại và lòng khiêm nhường - những nhân đức này nâng đỡ công tác mục vụ. Trong những thời điểm phức tạp và căng thẳng, anh em hãy luôn trở về với



Trái Tim Chúa mà từ đó đã sinh ra ơn gọi của anh em.

Gửi đến những người trẻ, người nghèo, người bệnh tật và tất cả những ai đang mang gánh nặng nề: Hãy biết rằng Trái Tim Đức Kitô đã mở ra cho anh chị em. Ngài không xa cách. Ngài đang ở gần, luôn nhân tử và trung tín.

Với tư cách là giám mục của anh chị em, tôi phó thác Tổng Giáo phận chúng ta, các gia đình, các giáo xứ và sứ mạng của chúng ta cho Thánh Tâm Chúa Giêsu. Ước muốn của Thánh Tâm Đức Kitô chính là sự biến đổi và hoán cải của mỗi chúng ta. Mục tiêu sau cùng của lòng sùng kính này là tình yêu thương sâu đậm hơn — để chúng ta biết yêu thương như chúng ta đã được Đức Kitô yêu thương trước (x. 1Gio-an 4:19).

Nguyện xin cho tình yêu này đổi mới đức tin chúng ta, thanh tẩy trái tim chúng ta và sai chúng ta ra đi làm chứng nhân của niềm hy vọng, trong một thế giới luôn khao khát lòng thương xót.

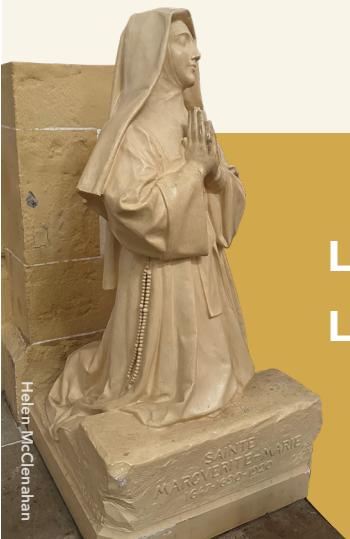
Đây là dịp thuận tiện để chúng ta tưởng nhớ Đức Giám mục A.M.A. Blanchet, vị mục tử tiên khởi của Tổng Giáo phận chúng ta. Phương châm của ngài là “O cor amoris victima” (“Ôi trái tim, nạn nhân của tình yêu”) và huy hiệu của ngài là hình ảnh của Thánh Tâm. Khi đặt Mình Thánh Chúa lần đầu tiên tại Vancouver, ngài đã viết, “Đôi mắt và Trái Tim Chúa sẽ luôn ở nơi đây.”

Nguyện xin Thiên Chúa luôn lấp đầy tâm hồn chúng ta bằng tình yêu của Đức Kitô, dẫn dắt và củng cố lòng mến của chúng ta dành cho Trái Tim Chí Thánh của Người!

Tổng giám mục Seattle

**Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu, xin thương xót chúng con.
Lạy Trái Tim Vô Nhiễm Mẹ Maria, cầu cho chúng con.**

Bức tượng Thánh Margaret Marie Alacoque trong Nhà Nguyện Các Thị Kiến ở Paray-le-Monial, Pháp.





Hành động Hiến dâng cho Thánh Tâm Chúa Giêsu

Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu,
Con Một Chúa Cha Hằng hữu và là Đấng Cứu Độ trần gian,
chúng con xin hiến dâng chính mình cho Chúa.

Chúng con phó dâng đời sống chúng con, gia đình,
giáo xứ và toàn thể Tổng Giáo Phận
cho Trái Tim Chúa luôn hiền lành và khiêm nhường,
Một Trái Tim đã bị đâm thấu vì yêu thương nhân loại.

Chúa đã yêu thương chúng con trước.
Chúa đã yêu thương chúng con đến cùng.

Thánh Tâm Chúa đã được mở ra trên Thập Giá
và tiếp tục trao ban cho chúng con nơi Bí tích Thánh Thể,
chúng con chiêm ngắm lòng thương xót của Thiên Chúa được biểu
lộ,
và nguồn mạch mọi ân sủng từ đó được tuôn trào.

Trước nhan Chúa, chúng con khiêm tốn nhìn nhận sự lãng quên
sự nguội lạnh và tội lỗi của chúng con,
những điều đã khiến tình yêu Chúa nhiều khi bị bỏ quên,
bị xem nhẹ hoặc thậm chí bị khước từ.

Xin Chúa đón nhận ước muốn hoán cải của chúng con
và kết hợp nó với lễ dâng hoàn hảo của Chúa mà dâng lên Chúa Cha.

Xin cho lòng thống hối của chúng con trở nên của lễ đền tạ,
và sự yếu đuối của chúng con được biến đổi nhờ lòng Chúa thương
xót.

Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu,
chúng con xin dâng lên Chúa mọi kinh nguyện và mọi công việc,
mọi niềm vui và nỗi khổ đau,
niềm hy vọng và lo âu của chúng con,

để tất cả những gì chúng con là,
và tất cả những gì chúng con làm,
đều được kết hợp với Hy tế cứu độ của Chúa
và sinh hoa trái cho sự sống của thế gian.

Xin hãy ngự trị trong tâm hồn chúng con,
Ngự trị trong gia đình chúng con.
Ngự trị trong Hội Thánh của Chúa.

Xin uốn nắn chúng con nên giống Trái Tim Chúa,
để chúng con học nơi Chúa
sự khiêm nhường, kiên nhẫn, trung tín và yêu thương.

Xin làm cho gia đình chúng con
trở thành nơi chốn của đức tin và bình an.

Xin củng cố các linh mục và phó tế
trong tấm lòng bác ái mục tử.

Xin canh tân tâm hồn các tín hữu
với lòng sùng kính Thánh Thể.

Xin sai chúng con đi như những nhà truyền giáo của tình yêu Chúa,
đến với người nghèo, với người bị tổn thương
và những ai đã sống xa lìa Chúa.

Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu,
chúng con tín thác nơi Chúa.

Chúng con thuộc về Chúa.

Chúng con mong ước không sống cho chính mình,
nhưng sống cho Chúa là Đấng hằng sống và hiển trị muôn đời.

Với lòng tin tưởng, chúng con phó dâng việc thánh hiến này
trong tay Đức Trinh Nữ Maria diễm phúc,
Đấng có Trái Tim Vô Nhiễm nên một với Trái Tim Chúa một cách trọn hảo.

**Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu, xin thương xót chúng con.
Lạy Trái Tim Vô Nhiễm Đức Mẹ Maria, xin cầu cho chúng con.**

Amen.